



БЮРО ЗА ПРЕВОДИ
ЕКЛИПС 2008 ЕООД
9000 Варна, бул. „Съборни” 16
eclipse.varna@gmail.com

+359 888 263454
skype: sv.patanova
eclipse.atSPACE.org

TRANSLATION AGENCY
ECLIPSE 2008 EOOD
9000 Varna, 16 Saborni Boul.
eclipse.varna@gmail.com

Превод от английски език



СЕРТИФИКАТ
ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ СЪГЛАСНО
ДИРЕКТИВА 2010/35/ЕС И ADR 2019

Номер на одобрение: 4022/17
Номер на сертификат: PV/A-C-4022/17Rev1

Номер на уведомление на сертифициращия орган: 0437

Дата на издаване: 28/02/2017

Протокол за типово изследване №: PV/A-C-4022/17Rev1

Преиздаването: 09/08/2019

Преиздаване поради нов списък с търговски наименования

Име и адрес на производителя :

RAPID GAS DOOEL SKOPJE

Regional road P-1109 No. 63, 1484 Bogdanci,
NOV TH Македония

Приложени стандарти:

EN417:2012

Тип продукт:

ПРОБИВАЕМИ МЕТАЛНИ ГАЗОВИ ПАТРОНИ ЗА ЕДНОКРАТНО
ПЪЛНЕНЕ ЗА БУТАН 500gr., ТИП 200, С ВЪТРЕШЕН
ОГРАНИЧИТЕЛ НА ТЕЧ НА ГАЗ ТИП NY-AI СЪГЛАСНО EN417-
2012.

Съдържание :

Бутан

Валидност на сертификата:

10

години

Декларация

С настоящото се удостоверява, че гореспоменатият тип отговаря на разпоредбите на Директива 2010/35/ЕС и споразумението ADR2019, които се отнасят за него. Заявителят е длъжен да информира нотифицирания орган за всички модификации на одобреното транспортируемо оборудване под налягане.

Аз, долуподписаният Каляян Тодоров Кирилов, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложения документ.
Преводът се състои от 2(два) страници.

Преводач:

Каляян Тодоров Кирилов, ЕГН: 8112141467



БЮРО ЗА ПРЕВОДИ
ЕКЛИПС 2008 ЕООД
9000 Варна, бул. „Съборни ”16
eclipse.varna@gmail.com

+359 888 263454
skype: sv.patanova
eclipse.atSPACE.org

TRANSLATION AGENCY
ECLIPSE 2008 EOOD
9000 Varna, 16 Saborni Boul.
eclipse.varna@gmail.com

Превод от английски език



EBETA
MIRTEC

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ СЕРТИФИКАТА



Инспекция
Cert. No. 28

Дата на издаване : **28/02/2017**

Номер на сертификата : MIRTEC1-00-44d3CER12.2081900730RevI

Преиздаването: **09/08/2019**

Преиздаване поради нов списък с търговски наименования

Описание на продукта:

МЕТАЛНИ ГАЗОВИ ПАТРОНИ ЗА ЕДНОКРАТНО ПЪЛНЕНЕ, ПРОБИВАЕМИ, 500 г, ТИП 200, С ВЪТРЕШЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА ТЕЧ НА ГАЗ ТИП -ПУ-А1, СЪГЛАСНО EN417:2012.

Търговски наименования:

БУТАН

Вид газ:

EN 417:2012, 2010/35/EU, ADR 2019

Спецификации, изисквания:

Чертеж №:

Чертеж № RGD-DWG-190 1/3, 2/3, 3/3 (24.02.2017 г.), № 1, № 2 (25.07.2019 г.) и № 5 (20.08.2019 г.).

Чертеж на ILL: ТИП II Y-A1.

Патент №: № 1009475

Обща височина на патрона: 125,7мм±0,5мм.

Ширина: макс. 117,00мм±0,5мм.

Основни размери.

дебелина на тялото Дебелина на корпуса: 0,38мм-0,02мм.

дебелина на основата на купола: 0,60мм-0,1мм.

Материал:

Метално тяло: Стомана с електролитно хромирано покритие (TFS)

Метален купол: стомана с електролитно хромирано покритие / EN10202

Уплътнителен състав: натриев силикат

Съединение (състав) за ограничаване на вътрешни течове: Високоплътностен полиетилен — DAREX OP 649F.

Максималното работно налягане при 50 °C

зависи от номиналния клас (PN – Pressure

Nominal) на полиетиленовата тръба HDPE:

6,0 bar с бутан

12 bar

500g (987ml нетен капацитет)

Изпитвателно налягане:

Капацитет:

Минимална и максимална

температурата по време на работа

-10°C to +50°C

2.2

Аз, долуподписаният **Калоян Тодоров Кирилов**, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложения документ.
Преводът се състои от 2(две) страници.

Преводач:

Калоян Тодоров Кирилов, БГН: 8112141467